LA LECTURE POUR TOUS LES ENFANTS
ATELIERS AFRIQUE

Guide des équipes nationales

Kigali (Rwanda)
Février et mars 2012

TABLE DES MATIÈRES

1. Généralités et attentes 3

2. Structure des ateliers 3

Présentez vos travaux à l'atelier 4

3. Travaux des équipes nationales 5

Préparatifs avant l'atelier 5

Durant l'atelier 5

4. Synthèse des domaines thématiques 6

NOTE

Ce document fait partie du jeu de documents suivant :

- Informations sur l'atelier La lecture pour tous les enfants
- Programme
- Matrice d'élaboration des plans d'action
- Guide des équipes nationales
- Lignes directrices à l'intention des intervenants
- Guide du facilitateur
- Informations utiles pour votre voyage au Rwanda

Veuillez imprimer tous les documents et les apporter à l'atelier. Nous ne fournirons pas de tirage papier.

Ces documents peuvent être téléchargés sur le site de l'inscription www.regonline.com/Register/Checkin.aspx?EventID=1054665. Vous pouvez vous y connecter à tout moment.

PERSONNES À CONTACTER AU SECRÉTARIAT

Programme, inscription, participation
Catherine Henny
chenny@globalpartnerhip.org
Téléphone : +1 845 367 1178

Hôtel, vols, visa
(uniquement pour les participants dont les frais sont pris en charge par la Partenariat mondiale pour l'éducation)
Gisele Goudiaby
ggoudiaby@globalpartnership.org
Téléphone : +1 202 473 6085

1. GÉNÉRALITÉS ET ATTENTES

- **But :** Le but de ces ateliers, et en particulier des travaux des équipes nationales, est d'élaborer une série de mesures visant à améliorer l'apprentissage précoce de la lecture au niveau national.
- **Objectif :** Dans la perspective globale d'atteindre les objectifs définis en matière d'alphabétisation, ces ateliers visent à amorcer et engranger rapidement des progrès dans l'apprentissage précoce de la lecture dans 26 pays en développement, en favorisant à cette fin un partage de connaissances sur les pratiques optimales dans des domaines thématiques précis.
- **Résultats visés :**
  - **Amorcer la planification d'interventions nationales :** Les ateliers *La lecture pour tous les enfants* doivent déboucher sur une planification pratique, tournée vers l'action. Sur chaque question technique, on demandera aux équipes nationales de traiter d'une série de questions de planification dans des séances de travail en groupe.
  - **Bâtir une communauté de praticiens** à même de susciter un soutien permanent et une prise de responsabilités de la part des pouvoirs publics, de la société civile et des partenaires du développement.

2. STRUCTURE DES ATELIERS

- Les activités des ateliers seront étalées sur quatre jours. Les ateliers porteront sur de grands domaines thématiques de la lecture dès les petites classes (voir 4/ Domaines thématiques). Durant les jours 2, 3 et 4, on introduira chaque jour les équipes nationales à trois domaines thématiques environ. Au cours des séances de travail en groupe, ces domaines thématiques seront étudiés en détail afin de définir des interventions.

Jour 1	Introduction, analyse de la situation de l'équipe nationale, fixation des objectifs pour l'élaboration des plans d'action, familiarisation aux feuilles de travail, introduction au facilitateur de l'équipe nationale
Jour 2	Sessions techniques et travaux de l'équipe nationale sur les sujets suivants 1) campagnes de mobilisation et concertation, 2) programmes d'enseignement et plans de cours, 3) formation des enseignants et supervision
Jour 3	Sessions techniques et travaux de l'équipe nationale sur les sujets suivants : 4) enseignement en langue maternelle, 5) transition linguistique, 6) textes de lecture
Jour 4	Sessions techniques et travaux de l'équipe nationale sur les sujets suivants : 7) outils d'évaluation et comptabilisation, 8) évaluations de l'impact, 9) aspects logistiques et problèmes de gestion. Dernières discussions et synthèse

- **Des sessions techniques :** Des présentations techniques par des experts nationaux et internationaux introduiront les débats sur chacun des neuf domaines thématiques relatifs à la lecture dès les petites classes, qui figurent dans la Matrice d'élaboration des plans d'action. Les sessions techniques présenteront des idées d'interventions (à partir de recherches, d'évaluations, d'études de cas et d'autres exemples qui font apparaître les bonnes pratiques) destinées à aider les équipes nationales dans l'élaboration des plans d'action. Les présentations seront tournées vers l'action, et expliqueront les pratiques adoptées dans un domaine précis, en mettant en lumière les difficultés potentielles de mise en œuvre et en proposant des solutions. Les présentations techniques porteront sur 1) les questions de transposition, par exemple comment passer d'interventions à petite échelle à des interventions à grande échelle, et l'importance de partenariats créés au fil du temps et 2) les questions transversales comme les

méthodes d'intégration scolaire et l'utilisation de technologies novatrices dans les interventions pour favoriser la lecture dès les petites classes.

- **Des exposés nationaux :** Certaines équipes nationales (Atelier I du Libéria, Atelier II de Gambie) présenteront des expériences menées à l'échelon national qui ont amélioré l'apprentissage précoce de la lecture.
- **Des séances de travail en groupe :** Pendant les séances de travail en groupe, les équipes nationales s'emploieront à élaborer des plans d'action en faveur de l'acquisition de la lecture dès les premières années de scolarité à l'aide de la Matrice d'élaboration des plans d'action. Les travaux des équipes nationales visent à engager un dialogue entre les principales parties prenantes sur les moyens d'accélérer l'apprentissage précoce de la lecture dans chaque pays.
- **Des groupes et panels de discussion :** Des groupes de discussion seront constitués pour permettre aux équipes nationales d'échanger leurs expériences durant la formulation de leurs plans d'action. Les débats seront animés par les facilitateurs qui mettront en évidence les principaux problèmes et enjeux présentés par les équipes nationales.

Présentez vos travaux à l'atelier

Vidéos

- Apportez et montrez les vidéos sur la lecture produites par vous-mêmes ou vos partenaires dans votre pays. Exemples : la vidéo d'UWEZO sur l'évaluation annuelle de l'apprentissage au Kenya ou celle de MangoTrees sur les méthodes d'alphabétisation en Ouganda.
- Nous inviterons tous les participants à l'atelier à une « soirée vidéo » durant l'atelier, au cours de laquelle nous présenterons les vidéos des équipes nationales. Les vidéos seront partagées sur le site Internet du Partenariat mondial, dans la section consacrée à la **Communauté de praticiens sur La lecture dès les petites classes** : http://www.globalpartnership.org/support-we-offer/early-grade-reading/building-a-community-of-practice-on-early-grade-reading/
- **Veuillez choisir l'une des options suivantes pour diffuser votre vidéo avant le 20 février 2012.** Dans tous les cas, veuillez nous dire avant le 20 février si vous apporterez une vidéo à diffuser pendant l'atelier afin que nous puissions constituer la sélection et assurer un flux de qualité.
  - ➔ Le fichier ne doit pas dépasser 50 Mo et doit avoir le format windows media (.WMV)
  - ➔ La vidéo doit durer moins de 20 minutes.

  a. **Transférez le fichier vidéo (.wmv) vers le site suivant :** https://eteam.worldbank.org/spaces/2011GPEGlobalGPCollab/Kigali%20Workshop%20Movies/Forms/Thumbnails.aspx
     1. Veuillez contacter M. Gabriel Key gkey@globalpartnership.org en incluant vos noms et adresses électroniques. Il vous donnera accès à un compte dont vous avez besoin pour finaliser le téléchargement.
     2. Suivez les instructions que vous allez recevoir par courrier électronique du message appelé : *How to Upload the Video*

  b. **Envoyez-nous le lien (youtube ou vimeo par exemple)** si la vidéo a déjà été publiée, à Catherine Henny à l'adresse suivante : chenny@globalpartnership.org

  c. **Apportez le fichier vidéo à l'atelier, sauvegardé comme fichier .wmv sur une clé USB** et informez Catherine Henny (chenny@globalpartnership.org) que vous apporterez une vidéo avant le 20 février 2012.

Documentation

- Si vous prévoyez d'apporter à l'atelier des documents imprimés (rapports, documents d'information, brochures, etc.) sur les travaux que vous menez dans votre pays, vous pourrez les exposer sur une table sur laquelle seront disposés des ouvrages de référence.
- Lorsque vous vous inscrirez le matin de la première journée de l'atelier, veuillez apporter votre documentation. L'équipe organisatrice la disposera sur la table.

3. TRAVAUX DES ÉQUIPES NATIONALES

Préparatifs avant l'atelier

- **Gérer les attentes :** Qu'attend votre équipe de cet atelier ? Y a-t-il des domaines prioritaires au sujet desquels vous souhaiteriez obtenir davantage de directives et de conseils et auxquels l'atelier devrait accorder une attention particulière ? Quels sont ces domaines prioritaires ?
- **Vérifier que vous avez toutes les informations nécessaires**, notamment la documentation nationale pertinente et les sources d'information.

  a. **Cadre actuel :** Quels sont le cadre et la politique en vigueur en matière d'apprentissage précoce de la lecture ? Les résultats scolaires/la qualité de l'enseignement/les composantes particulières à la lecture font-ils partie du plan national d'éducation ?

  - Nous vous invitons à apporter des exemplaires des documents et des politiques se rapportant aux questions thématiques particulières de l'apprentissage précoce de la lecture telles que l'enseignement de la lecture, les programmes d'enseignement, la formation des enseignants, l'enseignement en langue maternelle et les outils d'évaluation.

  b. **Objectifs nationaux, indicateurs et données :**

  - Votre pays a-t-il fixé un objectif national assorti d'un calendrier en matière de lecture dès les petites classes ou de lecture en général ?
  - Dans le secteur de l'éducation, avez-vous établi des indicateurs de performance applicables à l'apprentissage précoce de la lecture ?
  - L'apprentissage précoce de la lecture a-t-il été évalué au cours des trois dernières années ? Par qui ? Quels résultats ont été obtenus ? Ces résultats ont-ils éclairé la conception des interventions ?
- **Partage des connaissances :** Quelles sont les initiatives particulièrement réussies, les réalisations et les points forts liés à l'apprentissage précoce de la lecture que vous aimeriez faire connaître aux autres équipes nationales ?
- **Manuels de lecture :** Nous vous invitons à apporter à l'atelier des exemples de manuels de lecture employés pour l'apprentissage précoce de la lecture (soit des manuels, soit des livres de lecture, de préférence les deux.)

Durant l'atelier

- **Les travaux des équipes nationales sont au cœur de l'atelier.** Chaque jour, les équipes nationales suivent des séances axées sur l'élaboration des plans d'action à l'aide de la Matrice d'élaboration des plans d'action, en fonction des circonstances de chaque pays et des initiatives en cours de lecture dès les petites classes. L'objectif est de donner un contenu au projet de plan d'action et de parvenir à un premier consensus.

L'outil de planification des interventions donne des explications complémentaires sur la manière d'aborder la planification.

- Il est proposé d'adopter une méthode en trois étapes pour étudier les questions thématiques, en se concentrant principalement sur la troisième étape :

  a. Quelle est la situation actuelle ?

  b. Quels sont les principaux défis et les principaux obstacles au progrès ?

  c. Quelles sont vos idées d'interventions de nature à accomplir des progrès rapides ?

- **Facilitateurs :** Divers facilitateurs/experts techniques apporteront leur concours à chaque équipe nationale durant les sessions consacrées à l'élaboration des plans d'action. Des intervenants et des participants de partenaires de développement comme l'USAID assisteront les participants à l'atelier comme facilitateurs des équipes nationales.
- **Principes régissant les travaux des équipes nationales**
  - Se concentrer sur les interventions
  - Prendre en considération les points de vue et les préoccupations de tous les membres du groupe
  - Réfléchir à ceux qui, dans votre pays, seront les mieux à même de soutenir ou mener à bien une intervention
  - Noter toutes les idées d'interventions et les classer par ordre de priorité
  - Échanger avec d'autres équipes nationales les principales questions sur lesquelles ont porté les débats de votre groupe

4. SYNTHÈSE DES DOMAINES THEMATIQUES

Domaines thématiques	Brève description
1. Campagnes de mobilisation et concertation	Questions relatives à la communication, la sensibilisation et l'engagement de la communauté, mesures favorisant la responsabilisation (bulletins scolaires par exemple), mobilisation de la société autour de la lecture dès les petites classes
2. Programmes d'enseignements et plans de cours	Prise en compte des méthodes d'enseignement de la lecture dans le programme d'enseignement, domaine couvert, séquence et plans de cours, participation et motivation des enseignants
3. Formation des enseignants et supervision	Rôle des tuteurs et des formateurs, nombre d'enseignants à former pour enseigner aux enfants dans les classes ciblées par exemple
4. Textes de lecture	ENSEMBLE des matériels nécessaire pour enseigner la lecture. Existe-t-il suffisamment de matériel adapté à la méthode pédagogique et aux plans de cours, la qualité est-elle suffisante et la production des matériels est-elle économiquement rentable ?
5. Enseignement en langue maternelle	Un grand nombre de questions détaillées sur les compétences techniques, l'expérience locale et la capacité à élaborer des plans de cours et des textes de lecture, les sources de financement et l'adhésion de la population
6. Transition linguistique	Méthodes et matériels à intégrer dans les plans de cours pour faciliter le passage de la langue maternelle à la langue officielle, notamment le décodage, l'écriture, l'écoute et la compréhension
7. Outils d'évaluation et comptabilisation	Étude de la mise au point et de l'administration des différents outils d'évaluation (formels et informels) et des relations entre eux. Examen des outils à la disposition des enseignants/écoles/tuteurs, et des moyens de communication d'informations aux niveaux national, international et des responsables.
8. Évaluations de l'impact	Outils déjà utilisés dans le pays. Sont-ils jugés rigoureux ou permettent-ils des comparaisons rigoureuses d'une année sur l'autre ? En outre, y a-t-il une suite à donner et peut-on utiliser des méthodes anciennes pour évaluer l'impact ?
9. Aspects logistiques et problèmes de gestion	Nombre d'équipes nécessaires (pour les données, l'évaluation, la formation, le suivi, etc.), relations entre les équipes et problèmes de coordination, d'échelonnement et de contrôle. Également, rôle des districts au niveau infranational et des bureaux dans la planification et la logistique.